



**XVII SIMPÓSIO NACIONAL DE ESTUDOS FILOLÓGICOS E LINGUÍSTICOS
CURSO DE VERÃO DO CIFEFIL**

Homenagem a José Cavalcante de Souza

Local: UNIVERSIDADE ESTADUAL DE MATO GROSSO DO SUL

Auditório da UEMS

Av. Dom Antônio Barbosa, 4155 - Vila Santo Amaro, Campo Grande-MS

Cep.: 79115-898 – Tel.: (67) 39014621

9, 10 e 11 de abril de 2025 (em formato híbrido)

ATUALIZADA EM 6/04/2025

(Atentem para o fato de o fuso horário de Campo Grande-MS ser de uma hora atrasada em relação ao horário de Brasília.)

QUARTA-FEIRA, 9 DE ABRIL DE 2025

Das 9h às 11h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 1

(Link: <https://meet.google.com/ywb-gepb-bzc>, sob a gerência do Prof. Mario Botelho)

Primeira Palestra

(Sob a coordenação do Prof. Dr. Mario Botelho)

Aspectos linguísticos na escrita de acadêmicos de direito: estratégias de argumentação jurídica a partir de elementos gramaticais – Bruno Gomes Pereira (UnIA)

Das 10h às 11h 30min, do dia 9/04/2025

WEBSALA 1

(Link: <https://meet.google.com/btx-kefc-vdn>, sob a gerência da Prof^a Priscila)

Minicurso

(Sob a coordenação do Prof. Dr. Mario Botelho)

A natureza e crítica na poesia de Sophia de Mello Breyner Andresen – Daniel de Assis Soares (UERJ)

Das 13h às 15h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 1

(Link: <https://meet.google.com/fkf-fdvx-uzr>, sob a gerência do Prof. Kaltner)

Grupo de Comunicações 1

(Sob a coordenação do Prof. Dr. Leonardo Kaltner)

- a) **A língua coreana no Brasil: Uma análise da política de desterritorialização da língua** – Isabella Leite Pereira da Silva (UFF) e Leonardo Ferreira Kaltner (UFF)
- b) **Poética de Aristóteles – definição e análise conceitual** – Laís Vicente Alves (UFF) e Leonardo Ferreira Kaltner (UFF)
- c) **A terminologia sintática na gramática do tupi antigo elaborada por Luís Figueira** – Stephanie Cunha dos Santos da Silva (FLUP) e Leonardo Ferreira Kaltner (UFF)
- d) **Estudo do vocabulário do biscoito em Japonvar – Minas Gerais** – Thamires Alves Antunes (Unimontes) e Maria do Socorro Vieira Coelho (Unimontes)
- e) **Estudo do vocabulário do “pequi” em Japonvar – Minas Gerais** – Micaélica Souza Barbosa (Unimontes) e Maria do Socorro Vieira Coelho (Unimontes)

Das 13h às 15h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 2

(Link: <https://meet.google.com/tdv-pqsd-ptq>, e <https://meet.google.com/fna-nyca-pva>, sob a gerência da Prof^a Nidiane Rodrigues)

Grupo de Comunicações 2

(Sob a coordenação do Prof. Dr. Mario Botelho)

- a) **A prática da retextualização na perspectiva dos multiletramentos** – Nidiane Rodrigues de Albuquerque (FFP-UERJ) e José Mario Botelho (FFP-UERJ)
- b) **Mescla de gêneros no X/Twitter: uma proposta de (re)categorização** – Ana Claudia Oliveira Azevedo (FAPESB/UESB) e Márcia Helena de Melo Pereira (UESB)
- c) **A formação leitora e escritora dos estudantes da educação do campo na perspectiva do letramento: uma breve análise linguística** – Lucirene da Silva Carvalho (UESPI) e Iara Cardoso de Sá (UESPI)
- d) **Estudo da relação entre fala e escrita em produções textuais de alunos do ensino fundamental II** – Paulina Borges da Silva Santos (Unimontes) e Maria do Socorro Vieira Coelho (Unimontes)
- e) **A argumentatividade em narrativas gráficas de Rafael Corrêa sobre a tecnologia no cotidiano sob o olhar da semiolinguística** – Luana Tramuja de Souza Lima (UFF) e Glayci Kelli Reis da Silva Xavier (UFF)

Das 13h às 15h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 3

(Link: <https://meet.google.com/kxz-rkhw-vxw>, sob a gerência da Prof^a Melyssa Cardozo)

Grupo de Comunicações 3

(Sob a coordenação da Prof^a Dr^a Manoela Nunes de Jesus)

- a) **Filologia e história das mulheres: Aspectos da clausura feminina por punição em documentos notariais** – Manoela Nunes de Jesus (USP)
- b) **Explorando as camadas históricas: Métodos de edição para a preservação de textos antigos** – Karina de Jesus Araujo (USP) e Manoel Mourivaldo Santiago-Almeida (USP)

- c) **“Ao senna”**: estudo filológico do manuscrito atribuído a Oscar Pederneiras – Michelli dos Santos Maciel (USP) e Manoel Mourivaldo Santiago-Almeida (USP)
- d) **Em busca dos precursores da geolinguística mineira: O calão mineiro de Nelson de Senna e o Dicionário brasílico-mineiro da Academia Mineira de Letras** – César Nardelli Cambraia (UFMG) e Gabrielle Venâncio Ruas Polizer (UFMG)
- e) **A importância da coletânea de Antônio Correia Viana** – Luís Fernando Campos D’Arcadia (UNESP) e Flavia Renata da Silva Varolo (UNESP)

Das 13h às 15h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 4

(Link: <https://meet.google.com/beq-ccer-ncb>, e <https://meet.google.com/wbh-rmgc-vua> sob a gerência do Prof. Mario Botelho)

Grupo de Comunicações 4

(Sob a coordenação do Prof. Dr. Adilson Ventura)

- a) **Sentidos de mãe: mãe é trabalho?** – Glaucia de Souza Fernandes (UESB), Adilson Ventura (UESB), Gabi Bomfim Cruz (UESB) e Aline Medeiros (UESB)
- b) **Uma proposta de edição crítica de “Caramuru”, poema do descobrimento da Bahia, de Santa Rita Durão** – Luis Kaio de Andrade Vargês (UESB) e Marcello Moreira (UESB)
- c) **Cena enunciativa e interpretação: Exercícios elaborados pelos estudantes** – Rosa dos Santos Silva (UESB), Ananda Novaes Oliveira (UESB), Glaucia Fernandes (UESB) e Adilson Ventura (UESB)
- d) **Rainha dos pederastas: Uma análise semântica de expressões que definem as travestis no jornalismo brasileiro no século passado** – Gabi Bomfim Cruz (UESB), Rosa dos Santos Silva (UESB), Lavinia Costa Sousa Dias (UESB) e Adilson Ventura (UESB)
- e) **Uma análise quantitativa da construção [porque]final na diacronia da língua portuguesa** – Giovana Figueiredo Santos (UFMG) e Sueli Maria Coelho (UFMG)

Das 15h às 17h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 1

(Link: <https://meet.google.com/fkf-fdvx-uzr>, sob a gerência do Prof. Leonardo Kaltner)

Grupo de Comunicações 5

(Sob a coordenação da Prof^a Dr^a Edina Regina Pugas Panichi)

- a) **A expressão afetiva na estilística computacional: Explorando sentimentos e emoções em textos gerados por IA** – Fernando Rodrigues Peres (UEL) e Edina Regina Pugas Panichi (UEL)
- b) **A teoria da sílaba e a hipossegmentação na escrita de alunos da educação do campo** – Iara Cardoso de Sá (UESPI) e Lucirene da Silva Carvalho (UESPI)
- c) **Possibilidades e desafios jurídicos no combate a crimes digitais** – João Marcos de Jesus Silva (UESB) e Rosana Ferreira Alves (UESB)
- d) **Questões metodológicas da edição crítica de textos: Usando o ChrysoCollate na prática** – Marcos Alexandre dos Santos (UFMG)
- e) **Dois irmãos: A memória de um narrador às margens, na busca da construção da identidade amazônica** – Luciana de Castro Souza (UFAM)

Das 15h às 17h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 2

(Link: <https://meet.google.com/ran-dpff-pgs>, sob a gerência da Prof. Mario Botelho)
Grupo de Comunicações 6

(Sob a coordenação do Prof. Dr. Nataniel dos Santos Gomes)

- a) **Análise diplomático-paleográfica de uma certidão de banhos do século XVIII** – Lécio Barbosa de Assis (UFBA) e Alícia Duhá Lose (UFBA)
- b) **Produção dramaturgical de Acyr Castro na Bahia** – Luana Dall’Agnol Ribeiro (UFBA)
- c) **Tradução e rigor: a perspectiva de Nabokov** – Waldir Cezaretti e Freitas (UFSC)
- d) **Resgate e edição crítica da obra de António da Fonseca Soares: O manuscrito 49-iii-81, da Biblioteca da Ajuda e sua relevância para a poesia portuguesa** – Cristina Mascarenhas da Silva (UEMS) e Letícia Bonesso Gomes (UNESP)
- e) **Dois manuscritos ímpares sobre António da Fonseca Soares entre os reservados da Biblioteca Geral da Universidade de Coimbra: ms. 351 e MS. 392** – Carla Caroline Oliveira dos Santos (UNESP) e Carlos Eduardo Mendes de Moraes (UNESP)

Das 15h às 17h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 3

(Link: <https://meet.google.com/adj-ywxx-igs>, sob a gerência da Prof. Melyssa Cardozo)
Grupo de Comunicações 7

(Sob a coordenação da Profª Drª Paula Elisie Madoglio Izidoro)

- a) **Marisa, Arnaldo e Brown: O processo de composição à luz da Crítica Genética e Estilística** – Paula Elisie Madoglio Izidoro (UEL)
- b) **Análise dos documentos de processo da obra “Linhas mestras da Constituição de 1988** – Paula Elisie Madoglio Izidoro (UEL)
- c) **Sentidos de Brasil em textos jurídicos: Uma análise enunciativa** – Lorena Ferreira Mafra Arcuri (UESB), Camila Vieira (UESB), Ana Clara Nunes (UESB) e Adilson Ventura (UESB)
- d) **Cãegismos: neologismos formados a partir da palavra “cão” analisados enunciativamente no *instagram*** – Ana Clara Nunes Brito (UESB), Aline Medeiros Torres (UESB), Lorena Ferreira Mafra Arcuri (UESB) e Adilson Ventura (UESB)
- e) **Enunciação e sentido: Uma análise da palavra “escravidão” em funcionamento em texto da imprensa brasileira oitocentista** – Jaqueline Cunha Ribeiro (UESB) e Jorge Viana Santos (UESB)

Das 15h às 17h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 4

(Link: <https://meet.google.com/xzb-amyn-djz>, sob a gerência da Profª Priscila)
Grupo de Comunicações 8

(Sob a coordenação da Profª Drª Silvana Moreli Vicente Dias)

- a) **Lygia Fagundes Telles e a representatividade feminina: Uma abordagem didática** – Maria Eduarda Fernandes Pinto (UVA) e Silvana Moreli Vicente Dias (UVA)
- b) **“A poesia é alma de quem escreve” (2021), de Aline Pachamama: Como a autora busca se reconectar com a cultura do povo puri** – Nathalie Villa Oliveira da Silva (UVA) e Silvana Moreli Vicente Dias (UVA)

- c) “Ora viva... ora viva... ora viva... ora viva... viva São Gonçalo, viva... viva São Gonçalo... viva”: Estudo do vocabulário da dança de São Gonçalo – Comunidade Quilombola de Gamaleira – Januária-MG – Laiane Penido de Oliveira (Unimontes) e Maria do Socorro Vieira Coelho (Unimontes)
- d) As correspondências jesuíticas de Afrânio Peixoto: Edição de uma carta do padre Luiz Gonzaga Cabral – Jean Márcio de Oliveira (UEFS) e Patrício Nunes Barreiros (UEFS)
- e) Narrativas em disputa: O negacionismo digital e a construção de discursos sobre a Covid-19 no *Facebook* – Filipe Santos Guerra (UESB) e Márcia Helena de Melo Pereira (UESB)

Das 17h às 19h, do dia 9/04/2025

WEBSALA 1

(Link: <https://meet.google.com/fkf-fdvx-uzr>, sob a gerência do Prof. Kaltner)

Segunda Palestra

(Sob a coordenação do Prof. Dr. Leonardo Kaltner)

A gramática de Anchieta e a pesquisa em Historiografia Linguística – Leonardo Ferreira Kaltner (UFF)

QUINTA-FEIRA, 10 DE ABRIL DE 2025

SALA S09 (BLOCO D)

A partir das 8h 30min, do dia 10/04/2025

RECEPÇÃO E CREDENCIAMENTO DOS CONGRESSISTAS E NOVAS INSCRIÇÕES

Das 9h às 9h 30min, do dia 10/04/2025

SESSÃO DE ABERTURA

Serão dadas as boas-vindas aos congressistas pela Direção do Círculo Fluminense de Estudos Filológicos e Linguísticos, representada pelo Prof. Dr. José Mario Botelho – Coordenador Geral do XVII SINEFIL e pelo Prof. Dr. Nataniel dos Santos Gomes, Coordenador Local do XVII SINEFIL.

Das 10h às 11h 30min, do dia 10/04/2025

SALA S09 (BLOCO D)

Aula-Conferência de Abertura

(Sob a coordenação do Prof. Dr. José Mario Botelho)

Do céu ao inferno: Uma análise da minissérie “Lobo está morto”, de Keith Giffen, Alan Grant e Simon Bisley – Prof. Dr. Nataniel dos Santos Gomes (UEMS e UFMS)

Das 12h às 13h, do dia 10/04/2025

ALMOÇO

Das 13h às 15h, do dia 10/04/2025

SALA T10 (BLOCO E)
Grupo de Comunicações 9
(Sob a coordenação da Prof^a M^a Helga Ticiana de Barros Maciel)

- a) **Testemunhos literários em foco: quarto de despejo e diário de Anne Frank no Ensino Médio** – Helga Ticiana de Barros Maciel (SED/SEMED)
- b) **A morte definitiva do Capitão Marvel: Impacto narrativo e simbolismo na HQ** – Lana Karine de Santana Medeiros Souza (UFMS) e Nataniel dos Santos Gomes (UEMS)
- c) **“Demônio na garrafa”**: uma análise da representação do alcoolismo nas histórias do **Homem de Ferro** – Jacklene Colman de Oliveira (UEMS) e Nataniel dos Santos Gomes (UEMS e UFMS)
- d) **Tradução de histórias em quadrinhos** – Deborah Covre Simão Martim (UFMS) e Nataniel dos Santos Gomes (UEMS e UFMS)

Das 15h às 17h, do dia 10/04/2025
SALA T10 (BLOCO E)
Grupo de Comunicações 10
(Sob a coordenação da Prof^a M^a Déborah Marinho de Carvalho Ortega)

- a) **Variação linguística na comunidade de prática das mulheres cristãs no Estúdio Soraya Bastos Ballet Performance** – Déborah Marinho de Carvalho Ortega (UEMS)
- b) **A linguagem da emoção em “Obsolescência programada de nossos sentimentos”, de Zidrou** – Marilda Covre Lino Simão Martim (UEMS) e Nataniel dos Santos Gomes (UEMS)
- c) **Entre egoísmo e solidão: Releituras possíveis no texto de origem em *Gênesis 2.18*** – Marcelo Moura da Silva (UEMS)

SEXTA-FEIRA, 11 DE ABRIL DE 2025

Das 10h às 12h, do dia 11/04/2025
SALA S09 (BLOCO D)
Primeira Palestra
(Sob a coordenação do Prof. Dr. Nataniel dos Santos Gomes)

Tendências da evolução linguístico-gramatical das línguas românicas e a instituição das línguas neolatinas – Prof. Dr. José Mario Botelho (FFP-UERJ)

Das 12h às 13h, do dia 11/04/2025
ALMOÇO

Das 13h às 15h, do dia 11/04/2025
SALA T10 (BLOCO E)
Grupo de Comunicações 11
(Sob a coordenação do Prof. M^e Waldir Cezaretti de Freitas)

- a) **O pantanal em palavras: Uma investigação filológica** – Waldir Cezaretti de Freitas (UFSC)

- b) O “**Almanack corumbaense**”: **Registro literário do século XIX** – Luciene Cristina Paredes Müller (UFPA) e Nataniel dos Santos Gomes (UEMS)
- c) **A representação de alimentação no mangá “One piece”** – Mayckon Douglas Ramalho Oliveira (UEMS) e Nataniel dos Santos Gomes (UEMS e UFMS)
- d) **Translinguagem e quadrinhos: Um olhar sobre Bone, de Jeff Smith** – Carolina Barbosa Moura da Silva (UEMS)
- e) **Quadrinhos indígenas: oralidade e escrita na construção de narrativas visuais** – Amanda Luiza da Silva Zuque (UEMS), João Soares Rampi (UEMS) e Nataniel dos Santos Gomes (UEMS)

Das 15h às 16h, do dia 11/04/2025
SALA T10 (BLOCO E)
Sessão de Condecoração

Com as falas dos dois Professores Condecorados, dá-se a Sessão de condecoração, sob a presidência do Prof. Dr. Mario Botelho, em que o **Prof. Dr. Jefferson Evaristo do Nascimento e Silva** será condecorado pelo Círculo Fluminense de Estudos Filológicos e Linguísticos com a Medalha José Pereira da Silva de Destaque em Filologia em 2024 e o **Prof. Dr. Ruberval Franco Maciel**, com a Medalha José Pereira da Silva de Destaque em Linguística em 2024.

Das 16h às 17h, do dia 11/04/2025
SALA T10 (BLOCO E)
Encerramento
(Sob a coordenação do Prof. Mario Botelho)

Com a fala de encerramento da Direção do Círculo Fluminense de Estudos Filológicos e Linguísticos, representada pelo Prof. Dr. Mario Botelho – Presidente do CiFEFiL –, após a Palestra de Encerramento do Prof. Dr. Ruberval Franco Maciel (UEMS), intitulada “**Educação Linguística e sustentabilidade: Diálogos transnacionais**”.